

布朗就盟国分担波斯湾责任等问题答记者问

说只有美国才能抵销直接来犯的苏联军事力量

【美国《美国新闻与世界报道》8月4日一期刊登记者采访国防部长布朗的谈话记录】

问：部长先生，美国如何能够使它的盟国分担保卫波斯湾石油免遭苏联侵略之害的责任？这是否要求对北大西洋公约组织的状况进行大规模的检查？

答：这样做是相当困难的，因为顾名思义，这个联盟的范围只限于它的成员国的领土。此外，除了美国之外，华约组织的部队是不适宜在联盟以外的地区作战的。

他们认为，波斯湾地区的稳定不仅仅涉及军事力量，但是它的确牵涉到军事力量。的确必须设法加强那个地区的一些国家的稳定。这就涉及向其中一些国家提供军事援助，向一些国家提供经济援助，并且在政治上支持所有这些国家。

问：盟国正在提供一些什么援助？

答：我们的盟国可以通过它们的不同方式提供许多帮助。德国一直向土耳其提供大量的援助。日本和德国一直向巴基斯坦提供大量的经济援助。人们甚至可以指出，欧洲共同体就阿拉伯—以色列争端提出的倡议——虽然无论如何同美国的方针是不一致的——是为了促进该地区的政治稳定。

因此，联盟各成员国可以个别地，也可以以双边或三边的方式做很多事情。但是，这个联盟作为一个联盟在军事上是不大可能有许多作为的。

问：这是否意味着，美国必须承担支持波斯湾地区稳定的一切军事责任？

答：这个嘛，倒不完全是这样。首先，这个地区的国家必须提供对付政治破坏、颠覆活动、甚至是代理人的进攻的第一道防线。但是，指望它们挡住苏联的直接进攻是不现实的。

只有美国才能抵销直接来犯的苏联军事力量。由于人们公认我们愿意——而且有能力这样做，我们也就在政治上加强着这些国家的力量。

问：鉴于有人预言俄国在今后若干年里将缺少能源，你是否认为苏联将在波斯湾地区提出更危险的军事挑战？

答：我认为，那也许会使他们对那个地区感兴趣的程度有所改变，但是，他们对波斯湾石油的依赖不会达到西欧人那种程度。西欧的石油有一半或一半以上来自波斯湾地区。我们说苏联人可能变成一个净进口国，是指到1990年或在那之后，他们可能从那个地区进口5%的石油。

对苏联人来说，威胁波斯湾地区主要应当看作控制西欧的石油供应的办法，而不是自己获取石油的办法。

问：部长先生，鉴于目前苏美关系的状况，在八十年代我们是否面临同苏联进行一场大规模的军备竞赛的前景？

答：我认为，这种军备竞赛无论如何不是不可避免的。我不认为苏联人真想进行一场大规模的武器竞赛。

我的判断是，他们会愿意看到这样一种局面：今后五年内，他们的国防开支将继续按3%或4%的比率增长，与此同时，他们将设法使美国和西方在国防上不再多花钱——实际上，也许还要少花些钱。这样，苏联人就不会使他们的政治制度受到大得多的压力，但是，根据不可抗拒的复利法则，在5年或10年内，他们的国防开支将赶上我们。

洪森到刚果等国游说
为柬伪在联大争席位拉票

【路透社曼谷7月29日电】金边的通讯社柬新社今天报道，越南支持的柬埔寨政府外交部长已抵达刚果首都布拉柴维尔，与刚果领导人会谈。

洪森从6月19日去莫斯科以来，一直在进行周游。人们知道他已访问了南也门、尼加拉瓜、古巴和安哥拉。

外交人士说，看来，他此行是要争取一些国家在今年9月联合国会议上支持金边政权，预期届时联合国大会将会在柬埔寨席位问题上出现一番争斗。

后，他们将会在军事上远远、远远地走在前面。

问：你认为在苏联的军队占领着阿富汗的情况下，批准限制战略武器条约，或者是同俄国人谈判新的武器控制条约有任何希望么？

答：我不会从安全的角度把这两件事联系在一起，也就是说，我认为第二阶段限制战略武器条约仍然符合我们的利益。一旦我们能够批准这项条约，就应该尽快批准。这不是我们照顾苏联。如果这项条约的各项限制得到遵守，那对我们的安全是有利的。这对苏联也是有帮助的。正因为这样，他们和我们才签订了这项条约。

作为现实的政治问题，苏联入侵阿富汗意味着在参院中无法取得批准这项条约所需要的票数。明年初，支持条约的票数可能会有不同。只要在政治上可行，我认为批准限制战略武器条约是十分重要的。

问：自从苏联入侵阿富汗以来，美国似乎已经朝着同中国增进军事合作的方向迈进了。我们在武装中国人方面可能做到什么程度呢？

答：我们没有同中国结成联盟。我们没有象对待北约组织国家那样对待中国。事实上，我们没有向他们出售武器本身或武器系统。但是我认为，在同中国的关系上，在具体情况具体处理的基础上转让双重用途的技术不会威胁美国的安全。十分明显，要是苏联这样做，那是会造成威胁的。

《亚洲华尔街日报》台北专稿

《台湾担心对中国的销量日益增加会起反作用》

说台湾官员担心，双方间接贸易迅速增加可能造成一种错觉，以为台湾正在缓和其反共立场。他们还担心有可能变得依赖大陆市场，使台湾经济受大陆控制。

【香港《亚洲华尔街日报》7月23日刊登黛安·尹发自台北的专稿】

题：台湾担心对中国的销售量日益增加会引起反作用。

台湾经由香港和其他中间人向中国的出口额在急剧增长，这里的官员对这种趋势的经济和政治反响感到担心。

台湾仍然正式禁止同中国直接进行贸易，因此，大多数货物是通过香港、日本、新加坡和美国商人转手的。

反共立场 据香港贸易发展理事会公布的统计数字，在1980年第一季度，台湾经由香港向中国间接出口的货物从一年前的100万美元跃升到2,600万美元。与此同时，中国通过香港向台湾的出口额增加了72%，增加到1,940万美元。

这里的官员担心，同中国的贸易迅速增加，尽管是间接的，却可能在国内外造成一种错觉，以为台湾正在缓和其反共立场。

他们还担心，如20%或者30%的台湾货物向中国输出，台湾就有可能变得依赖中国市场。这些官员警告说，中国有可能通过专断地规定其同台湾的贸易条件来控制台湾的经济。

服装业一位官员说，“接着，中国共产党人只要宣布他们要马上停止购买台湾货，就能轻而易举地打乱我们的社会和经济秩序。”

从做生意方面讲，一些官员认为，通过三角贸易向中国出口的急剧增长，从长远来看是一种可能给台湾造成损失的趋势，尽管眼下有利可图。他们说，由于中国的劳动力比台湾便宜得多，因此，向中国出售台湾制造的部件最终可能有助于中国出口诸如服装、电子制品和鞋类这样的制成品方面同台湾竞争。

台湾官员之所以感到不高兴，是因为中国购买越来越多的台湾生产的棉纱和纤维来发展他们自己在台湾海峡对面建立起来的服装厂的服装出口业。他们还感到恼火的是，中国通过香港从台湾进口了118,000个黑白电视机的显象管。台湾电器用具制造商协会的一位负责人说，该机构正在调查这个问题。

该协会的官员说：“向他们出售终极产品是一码事。在我看来，我们确实不应该向他们出售电视机的部件。否则我们就是在帮助他们将来同我们竞争。”

台湾海关的官员对中国的商品仍予以没收，对于那些在台湾海峡用手表同中国渔民换黄金的台湾渔民仍然予以逮捕和监禁。得到批准的政府机构仍然通过香港购买中国的中草药和美味品。可是，尽管中国一再表示愿意向台湾出售原油和煤，这里的官员还是拒绝了他们的建议。

乔森潘会见柬团结运动官员
说西哈努克在爱国联盟及其斗争中可起重要作用

【法新社巴黎7月29日电】柬埔寨团结运动今天在这里说，红色高棉“总理”乔森潘号召柬埔寨各民族力量团结起来对付越南“占领军”。

他是对柬埔寨团结运动的官员发表上述这番话的。

关于前国家元首诺罗敦·西哈努克亲王，乔森潘说：“如果他同越南人斗争，我们将支持他，特别是如果他同其他力量联合起来的话。”

他还说：“亲王在爱国者联盟以及他们的斗争中可以起重要作用。”

【塔斯社莫斯科7月30日电】

题：勃列日涅夫答《真理报》编辑部问

1、问：在欧洲安全合作会议五周年之际，您如何评价赫尔辛基最后文件对欧洲局势发展的影响？

答：苏联对这一会议及其结果的评价是肯定的。评价是一致的。在国际局势复杂化的情况下，赫尔辛基会议成果的意义不是在降低，而是在增大。

我非常激动地回忆1975年8月1日下午。那时，33个欧洲国家的领导人和美国、加拿大的领导人在芬兰宫彼此坐在一张桌旁并在最后文件上签字。这是各国人民寄予巨大希望的一天。这也是对未来持有现实主义看法的一天。

而今天，更为明显的是，最后文件的诞生是战后欧洲历史上一件大事，为这一文件所要促进的和平发展开创了广泛可能性。

我在赫尔辛基全欧会议的讲台上讲话时强调指出，会议的决议不应在第一个阴雨天就受到动摇。我们不止一次地预言，而这一点后来也被证实：缓和的政策可能既有高潮，也有低潮。可是，尽管如此，还是有理由把最后文件比喻为抵御冲刷缓和基础的坚固的防波堤。

2、问：您是否认为最后文件将继续产生它的良好影响呢？

答：是的，我认为是这样。

这个文件是独一无二的，正如全欧会议本身是独一无二的那样。我可以这样说：这是经受了第二次世界大战惨祸的这一代人对必须可靠地保障人的首要权利——生存与和平的权利——的人的寄语。

如果不是从此时此刻的角度来看待欧洲的发展进程，而是从历史的长远角度来看待欧洲的发展进程的话，那么，从赫尔辛基后退的道路是没有的。

总之，缓和、合作和安全，这就是我党和苏维埃国家在欧洲事务中以及在整个世界政治中的总路线。

塔斯社道社
《勃列日涅夫答〈真理报〉编辑部问》

是 说从赫尔辛基欧安会后退的道路是没有的 缓和 合作和安全 在欧洲事务以及在整个世界政治中的总路线

美官员说 中国农业政策有了根本性变化

许多农业单位生产猛增 农民平均收入大幅度增长

【美联社华盛顿7月21日电】(记者:唐·肯德尔)中国的农业官员组成的高级代表团即将结束在美国的访问活动,代表团观看了世界上一些效率最高的,最先进的食品生产操作法。在某种程度上说,这次访问是中国最近急切将其注意力转向西方,希望能改进其农业状况的象征。

以农业部长霍士廉为团长的代表团是于7月5日在纽约开始对美进行访问的。

在这次访美期间,代表团在这里的农业部举行了会谈,参观了佐治亚州,密苏里州,伊利诺斯州,科罗拉多州和加利福尼亚州的农业区。

最近几年来,中国已经成为美国农场主的重要消费者。目前,中国从美国购买了价值15亿美元的农产品,其中包括大量的小麦,玉米,大豆和棉花。包括农业部长鲍勃·伯格兰在内的一些观察家认为,今后在扩大销售量上大有潜力可挖。

美国农业部经济、统计和协作局的查尔斯·刘最近发表的一份分析报告说,自1978年以来,中国的农业政策“有了根本的变化”,这种变化具有深远的潜在影响。

刘说,“中国的农业和经营已经进入了一个着手进行试航以便查明这艘新船将如何有效地发挥作用的过渡时期。”

“由于农村地盘大又落后,农业方面的天赋有

限,需要投入大量劳动力的耕作技术,人口众多需要吃饭以及三十年的与世隔绝,因此存在着很多缺陷。这并不太使人感到惊奇。”

刘列举了他认为中国在过去几年中从根本上改变了农业政策的一些理由。这些理由是:

——“真正将重点放在农业上,而不只是口头上说说而已。”

——“全面发展农业,而不是专门注意粮食生产。”

——“因地制宜发展生产,而不是要求全国各地都生产粮食。”

——“在种田方面要更多地由生产队而不是由中央政府做决定。”

——“以物质刺激而

不是以思想工作为动力。”

——“强调科学技术,特别强调要从西方引进技术。”

刘说,部分由于有了这些改变,在过去一年左右的时间内,中国的许多农业单位的生产猛增,收入增加。”

他说,“农村个人平均收入有了大幅度的增加,这是由于收购价格比过去提高了,销售量增多了,也是由于可以销售自留地的各种产品和副产品。”

刘说,1978年10月和1979年11月中国城市工人增加了工资,另外每个月还给工人发补贴,这“大大”促进了对农产品的需求,“因而需求量不但与大量增加的供应量相称,而且,实际上高于”供应量。

尽管象粮食、食油和棉布这样的基本用品仍然实行定量供应,但是对这些基本用品的需求量已放宽了限制。

【西德《世界报》6月27日刊登赫伯特·克伦普的一篇文章】题:劳动力的巨人拥抱技术的巨人,眉题:中国——日本人在北京觉得象在家里一样

在今天,真正的力量产生于一种用感情、几千年共同的文化史和与之有关的经济利益谨慎地掺和成的肥沃土壤,这从中日真诚的和睦中得到了证明。

劳动力和地下资源的巨人在拥抱技术和管理的巨人。这是一个有诚意的大事业,是一个经济同盟,是一个完全字面意义上的钢铁一揽子交易。中日的紧密合作是世界经济体系所面临的有史以来最大的挑战之一。

巨大的感情浪潮说明了亚洲新的挑战的核心,这种感情的波涛从这个岛国涌向大陆,然后又从巨大的中国涌回小小的日本。

在北京《人民日报》的一幅展示一位中国战士手挽一个儿童的图片下面有这么一句话:“日本小姑娘你在哪里?”这张照片是在四十年代,即中日战争时期拍的。由毛的士兵从阎王爷手中救出来的弃儿对新友谊寻人广告作出了反应,说自己就是所找的人:她是一位日本妇女,她对往日的交战国作一次多情善感的访问旅行。

这股浪潮时起时伏。欧洲人必须看一些历史书籍,才能理解刚刚结束的鉴真和尚像在中国的24天的巡展。这位中国和尚在五次徒劳地冒风暴渡海之后终于把佛教送到了日本——他是一位传播文化的英雄,是亚洲的利玛竇。

几周来,这位和尚成了人民共和国报刊所登的引起轰动的新闻。中国佛教徒点起了香,描写鉴真事迹的一出京戏上了舞台,还出版了一组纪念鉴真的邮票。日本的草堂服装研究所在北京举办了一次时装展览,举办展览的人说:“我们搞展览象回家探亲一样。”这些受到穿灰色和蓝色服装的人赞叹的衣服是中国唐朝的式样,即这位重新受到尊敬的和尚所生活的时代?

我觉得,伟大的共同的文化历史,不费力气地使人们不去斤斤计较日本在中国犯下的战争暴行。

在以历史和文化来说明了理由之后,便“言归正传”。广州、上海和北京的所有出租汽车和大小旅游轿车都有日本公司的牌子。丰田公司和东芝机械公司在中国的报刊、电台和电视上用放肆的资本主义方式吹嘘其产品。

日本的子孙在占领一个新的市场,他们中的许多人懂得中国人的书面语言,并有共同的文字。

西德《世界报》文章

《中国——日本人在北京觉得象在家里一样》

【日本《每日新闻》6月29日刊登该报驻香港分社记者平田昌弘的一篇文章】

日《每日新闻》文章《日中交往淡如水》

说日中关系应以友好为基础,是就是是,非就是非,冷静地相处才是理想的

呢?换句话说,就是是否已经达到能够相信日本人不走私的程度了呢?这简直是“无稽之谈”。

作为行政官员的干部,与其轻率地谈友好,作那么些政治动作,还不如恬淡些,该怎么办就怎么办更令人舒畅些。

在两国的国家关系中也出现了一种倾向,就是想宣传轮廓不明的友好,描绘对自己有利的图画。一方是希望对“现代化”实行合作,另一方是被未曾开辟的巨大市场吸引着。双方的欲望使应有的友好关系变了质,并正在出现令人莫名其妙的粘乎乎的气氛。

对于自民党在这次选举中的胜利,发自东京的新华社电讯评论说:“(获胜的)原因之一是,自苏联入侵阿富汗之后,大平内阁在外交、防卫方面实行了现实的政策。”这是中国一相情愿的解释。

底有多少选民是按上述评价去投自民党的票呢?而对靠金钱的体质、靠金钱的选举、在野党一盘散沙等不利方面却只字不提,这难道也是中国方面的友好姿态的表现吗?

在东京曾与中国的外交官就日中友好的问题进行过交谈,得出的结论是:“日中友好的根本问题是‘不再战’,这就是认识所有问题的出发点。有了这种认识,经济、

文化的合作关系就能自然地取得进展,即使吵嘴,但若能有助于相互理解,也没什么关系。”

中国古书中说:“君子之交淡如水,小人之交粘如漆。”即使“象水一样淡”,也并不是故意故作冷淡。以友好关系为基础,是就是是,非就是非,冷静地相处才是理想的。另外,为了结成“真正的亲密朋友”,容许进行更坦率的交流才好,在不那么必要的地方让事务人员去处理就足够了。

有助于相互理解,也没什么关系。”

中国古书中说:“君子之交淡如水,小人之交粘如漆。”即使“象水一样淡”,也并不是故意故作冷淡。以友好关系为基础,是就是是,非就是非,冷静地相处才是理想的。另外,为了结成“真正的亲密朋友”,容许进行更坦率的交流才好,在不那么必要的地方让事务人员去处理就足够了。

梁厚甫文章《(美国)大选进入第二阶段以后》

除了这二千万人之外,就是甲乙两种人。甲种人藉养老金或救济金为生,他们有定额收入,乐于看到通货收缩,通货收缩会使他们的定额收入,暗告增加。是否产业萧条,是否失业增加,他们都可以不管。

乙种人即是以就业作为谋生之道的人,他们自然畏闻失业。不过,失业有到了自己身上或到不了自己身上的问题,又有到了自己身上是否会得到“防止失业震撼的垫子”的问题,更有领取失业救济金的数额,是否会比之未失业前的原薪为更高的问题。

失业也有多种型态

因此,我们如果说,失业增加,就是全部劳动人民的灾难,那是不周延的想法。必要失业到了某一个劳动人民的身上,才是他的灾难。这是第一义。其次,如果某一个工人的周薪为90美元,到他失业的时候,他的失业救济金也是90美元,即是,他的失业的震撼的程度,已被垫子所减少了,那么,在他能支领失业救济金的期间中,他的生活还是好过的。这是第二义。再其次,更有一个情况,工人的周薪原为50元,但他的法定的最低救济金额,却是每周90元,那末,他是塞翁失马,因减得加,实际上是乐得失业。正由于存在着这一种现象,故在劳动人民中间,会产生一种认为社会上的失业增加,是他们的福音的畸形现象。他的原薪甚低,如果自己不干,取不到领取失业救济金的借口,必然要老板加以开除。但如果不是经济衰退,老板不会开除他,因而经济衰退,就是一件好事。但是,到这一个时候,功劳不会归之于老板,而会归之于造成产业萧条的总统。低薪工人,占美国劳动人民的50%以上,因而,失业增加,倒不一定是天怒人怨,实际是有人快活有人愁,而快活的人,自然不会忘记去投一个造成产业萧条的总统一票。最重要

的一点是,全部劳动人民,均乐于听到通货收缩的。

看美国要端正角度

美国的社会结构是复杂的,有时也是畸形的,因而在外国的人,看美国的内情,就应该特别小心,不能因为某一个总统,造成产业萧条,造成失业增加,就认为这一个总统,没有前途,实际从票匭方面来看,他正是光明无限。

以上是纯就美国的经济方面,来看美国大选的前途。说是不可靠呢?当然不是。每一个人每月的收支盈亏表,应该是最可靠的“民意测验”。美国目前通货膨胀,不致已受到压制,这对一般美国人民每月的收支对照表是有利的。但是,尽管如此,也不一定是十拿九稳,计有下开的原因:

(一) 美国有民主共和两党的传统,此种传统,原无甚大的意义,不少有名堂的人,经常转党。不过,事情不能看得太死,例如有一些地方(特别是“深南方”),祖父教训父亲,父亲教训儿子,一定要投民主党的票,到时阿斗们莫名其妙,便去投票。有些地方(特别是中西部),祖父教训父亲,父亲教训儿子,一定去投共和党的票,到时也有人糊里糊涂,走到票匭前边。这些意外情况,是无法计算的。

(二) 从上开的分析,共和党的经济政策,对有钱的人是有利的。美国今天,已没有了文人所办的报纸,只有清一色的有钱人的报纸,当然为共和党来捧场的多。

世间上,看报纸而怀疑报纸的人较少,看报纸的盲信报纸的人较多,这也是无法计算的。

不过,就常情来讲,自己的荷包,总是第一位的事情,就收支方面来讲,美国人不懂得计算的,似乎不会太多。这就是这一篇通讯,要反复说明的地方。

外交方面又如何呢?这要改天再谈。(下)

香港《亚洲周刊》发表文章

认为中国必须迅速建立平等的提升制度

【香港《亚洲周刊》6月13日一期文章】题:特权无法控制吗?

去年2月,中国当局颁布了严格限制干部的特权、住房面积和小汽车使用的十二条准则。对军队干部的特权也有约束,对军政干部一视同仁。邓小平认为,如果特权问题不解决,“社会矛盾将会加剧到使党和国家面临威胁的地步。他下决心在三年内纠正干部特权问题。

十二条准则只限制干部的物质利益,但是,对人民真正有害的是干部们享受的看不见的权利。如果干部掌握着决定别人是否提升和分配什么工作的

【美国《读者文摘》(中文版) 7月号文章】(作者: 辛德勒) 题: 天天都过好日子

病人常因身体有病痛去看医生, 却不知道, 这些病症往往是他不能控制情绪而引起。医生现在知道求助于医药的病人, 大半的病根都在情绪控制不当。

例如, 新奥尔良的奥施斯纳诊所所发现: 在500个连续求诊而入院的肠胃病人中, 实际因情绪不好而致病者, 占4%。耶鲁大学医学院门诊部报告: 所有求诊的病人, 因情绪紧张而致病的, 占6%。

情绪对健康有何影响? 哲学家兼心理学家詹姆斯为情绪所下的定义是: “从可察觉的身体变化而表现出来为心理状态。”肌肉、血管、内脏及内分泌腺都随着情绪而变化。这些变化, 以及其所引起的心理状态就是情绪。没有这些生理变化, 就没有情绪。

除了少数例外, 所有的情绪可以归纳为两大类: 一是不愉快的情绪, 往往过分刺激人体的器官、肌肉或内分泌腺, 有害健康。这一类情绪, 包括愤怒、焦急、害怕、沮丧、悲伤、不满。与此相反的是愉快的情绪, 给予人体适度的刺激, 不太强, 也不太弱。包括希望、快乐、勇敢、恬静、好感、和悦。

我们如果懂得控制不愉快的情绪, 发扬愉快的情绪, 对于如何过得愉快些, 甚至寿命更长, 已经迈进一步了。不愉快的情绪, 对于身体, 确有生理影响。例如发怒时, 胃出口处的肌肉骤然紧缩, 胃里的东西出不去, 整个消化道会痉挛; 所以许多人在暴怒时或稍后会感到腹部剧痛。同时红血球的数目激增, 血液比平时凝结得快; 心跳也显著加速, 常常快到180次或220次, 甚或更快, 到怒消后才会回复正常。血压也会急剧上升, 从正常的130左右剧升到230以上, 时常引致严重后果。很多人在盛怒之际当场中风, 因为他的血压上升太高, 一根脑血管“爆”了。人在发怒时, 心脏的冠状动脉会跟着紧缩, 可能紧到发生狭心症, 时常引起致命的冠状动脉闭塞。

著名的英国生理学家亨特天生脾气急躁, 加以冠状动脉不良, 积两大隐患于一身, 他生前常说: 他的命迟早会送在一个惹他真正动怒的坏蛋手上。结果在一次医学会议上, “坏蛋”出现了, 他盛怒之下, 心脏病猝发, 当场身死。

不过, 情绪所引发的疾病, 多半不是由于情绪的一次大爆发所引起, 通常都是一些似乎无关紧要的情

美刊载文谈情绪与健康的关系

原编者按: “每个人体内都有人所共知的最有助于身体健康的力量——就是良好情绪的力量。”这句话, 是辛德勒医生所著《天天都过好日子》的主旨。在本书中, 他以历年行医经验, 告诉读者: 只要善自控制情绪, 一些久治不愈的日常病痛, 多半可以根除。

绪, 就是日常生活中的烦恼、忧惧、失望、渴望等日积月累造成的结果。

肌肉紧张招致疼痛 不愉快的情绪通常和骨骼肌及内脏器官肌绷紧的情形同时产生。这种肌肉紧张的情绪, 如果拖延得太久, 或是一再发生的话, 那部分肌肉就会刺痛, 而引起一般所谓肌风湿痛或纤维织炎。我们都曾多少经历过身上酸痛、刺痛, 肌肉紧张就是这些病痛的常见原因之一。直到第二次世界大战, 我们才发现情绪紧张可以引起肌肉疼痛。

发现部队移向火线时, 纤维织炎症的病患显著增加。最后终于确定这与士兵的情绪有关——一个人去做他实在想避免的事情时, 就发生这种情绪。

在勉为其难的情形下, 他只好硬着头皮去干, 于是部分肌肉绷紧——通常是颈与肩部的肌肉。当然这种紧张在平民生活中也会发生, 因为平民也经常遇到勉强做他们实在想避免的事。勉强的情形如果很厉害, 或时间很长, 最后就会引发疼痛。后脑勺疼痛, 一直痛到颈的病人, 85%病因是情绪紧张。常发生此类疼痛的另一位置是胸肌。假如胸口左边发痛, 病人也许是虚惊; 要是医生没有把握, 喃喃说: “可能心脏有点小毛病,” 那么很有可能, 他就要生一场由情绪引发的病了。纤维织炎是极常见的疼痛原因, 多数人都或多或少受过这痛苦, 有的人更长期受其折磨。其实纤维织炎绝不会使人残废, 除非你自以为是, 才会。

胃是最能表现情绪的器官之一。称心如意时, 我们就胃口好; 不如意时, 我们会突然发觉没有胃口。要是遇有喜事, 胃口马上就恢复。

胃肌因为某项情绪刺激而紧缩时, 就感觉肚子上部似有一块东西; 有人说好象一块“石头”。胃肌如果紧缩得太剧烈就会发痛; 有时痛得很厉害, 象胃溃疡一般。其实即使真是胃溃疡, 许多专家也认为溃疡的部分并不痛, 而是附近的肌肉紧缩作痛。发生胃溃疡般剧痛的那些病人, 足有50%是因为情绪引起胃肌

界上旅游人次从二千五百万增加到二亿一千三百万人次, 即每年增加9%。

专家们预计, 从现在起到1985年, 旅游人次将以6%左右的速度增长, 届时地中海西北地区(法国、意大利和西班牙)的旅游人次仍将增加二千——三千三百万, 从而使旅游人次在1990年达到五亿。

旅游人次应更好地分散, 从而减轻对传统旅游区环境的压力。象美国、加拿大、澳大利亚和新西兰这些国家, 由于飞机票便宜, 旅游热愈来愈高, 至于欧洲以外的国家和发展中国家, 旅游业将飞跃发展。不利后果是: 造成污染和损坏新的“处女”地。环境保护必须本着兼顾旅游业和保护自然这两种不可分割的要求, 加以着重考虑。

【苏联《社会主义工业报》报道】三本墨西哥湾暖流图几乎同时在巴黎和伦敦图书馆找到。它们曾被认为是一组永远不能失而复得的宝贝。这本地图是美国著名科学家富兰克林为了加快从北美到欧洲的邮件传递, 在一七六九年一月十七日编制的一个捕鲸船那里收集的。富兰克林利用他们从捕鲸船那里收集的地图, 综合了捕鲸船的全料。达科富兰克林的发现, 这本地图至今仍未失去现实性。

富兰克林编制的地图失而复得

痛。胃底下8米半长的肠, 也会发生同样的剧痛, 尤其是所谓结肠那部分, 假如剧痛发生在肚子右上角的结肠部分, 其疼痛情形, 与胆结石绞痛非常相象。我们认为是相当确实的“胆囊症”病人, 结果50%的胆囊并无毛病。

要是这种剧痛发生在肚子右下角的四分之一处, 那就跟阑尾炎一样, 有时甚至非常精明的医生也不能作出确切的诊断, 尤其是遇上儿童患者的时候(此类病痛, 常发生在儿童身上)。医生时常将病人下腹剖开之后, 发现盲肠正常, 却是另一节肠子紧紧绞结, 已变成苍白色了。

因情绪困扰而致结肠发病的情形极多, 所以有了各式各样的名词, 如“痉挛结肠”、“结肠过敏”、“非特殊性溃疡结肠炎”等, 其实这都是“情绪结肠症”的病征而已。

人体每一块肌肉, 都会受情绪影响, 尤其是血管壁的肌肉。所有的血管, 除了极细微者外, 管壁都有肌肉; 头颅内外的中型血管, 对情绪的刺激都高度敏感。

这些血管如因受情绪刺激而收缩, 就时常发生头痛; 包括较严重的偏头痛。情绪刺激可能是很深的烦恼, 甚至连患者自己都不愿承认。不过引发头痛的情绪通常都很容易看出来。

血管对情绪的反应更明显。许多皮肤病患者, 是属于皮肤病学家所称“神经性皮肤病”。这种皮肤炎可在人体任何部位发生。患病皮肤表皮第二层的细血管, 常因情绪反应而收缩; 每次收缩就有少量血清挤出血管的薄壁; 久而久之, 就有相当分量的血清累积在表皮组织中。最初皮肤略现硬块, 随即红肿。不久血清受到压力而向表面进出, 这时候淌水, 落鳞屑, 结痂, 发痒, 已是一发不可收拾的神经性皮肤病了。

情绪刺激而生的呼吸加速 还有一类症候也是情绪不佳引起的, 非常普遍, 常使患者疑惧不安, 其实毫无根据。医学上称这一类症候为“换气过度症”。就是呼吸太深或呼吸太急, 或是又深又急。

在受到极度困扰时, 你的呼吸会比平时快。一般人在正常情形下, 休息时是每分钟呼吸16次到8次, 假如增快到每分钟22次或23次, 你自己以及周围的人也许还不察觉其差异, 可是你的身体却马上会注意到呼吸加速。因为呼吸加速, 肺从血液中所吸取的二氧化碳, 将超过身体所制造的分量。血液中的二氧化碳成分降低, 就会发生事情了。首先是皮肤下面发生似有小虫爬行的感觉; 接着是指头与手麻木。麻木情况逐渐越来越明显, 直到浑身的皮肤似乎都有针尖扎的感觉。

同时其他病象显露。心跳加快, 颤抖, 头晕目眩, 甚至昏厥。

换气过度症常常在睡眠时发生。要是注意沉睡的人, 尤其是生活情况不安定的人, 你会发现他有一阵子呼吸很急很深, 然后平静一阵。接着又周而复始, 重复这动作。

(上)

印度人口达六亿五千万

【路透社新德里七月十日电】一位政府部长今天说, 印度的人口到今年三月一日已达六亿五千万, 在不到十年的时间内增加了一亿多。

卫生国务部长在议会说, 这是计划委员会委托的一个专家委员会作出的估计。

印度一九七一年的人口调查表明, 印度当时的人口是五亿四千七百万。

世界·上·最·大·的·客·轮

【埃及《十月》周刊报道】挪威七万吨最大的一艘客轮“挪威一号”是迄今为止世界上最大的客轮。它是由一艘扬名四海的“挪威一号”客轮更新和修造而成的。

龙·酒·下·鲜·血·的·地·方

【苏联《知识就是力量》文章】题: 龙血酒下鲜血的地方。

索科特拉岛是在亚丁东南方向八百公里处的一个南也门的岛屿。它是阿拉伯世界最有趣的最奇异的的地方之一。据植物学家统计, 索科特拉岛上有约一百种植物是世界上任何地方都没有的。其中之一就是一种“龙血树”。它分泌出一种浓的红色树脂。这种树脂广泛用于医学和美容。龙血树主要长在该岛的山区。据当地的传说, 一条大龙在这里同大家搏斗时洒下了鲜血。

《旅游与环境: 互为补充又相互矛盾》

经合与发展组织发表报告谈旅游业与环境保护的关系

【法新社巴黎6月22日电】题: 旅游与环境: 互为补充, 又相互矛盾。

三十年来旅游事业的非凡发展, 通过其本身的成就给自然环境带来了沉重的打击, 这种打击很可能是致命性的, 而对环境的保护又正好是旅游的条件。自然吸引大批旅游者, 而旅游者又破坏自然, 这是一种矛盾。

经济合作与发展组织的这份报告, 首先对旅游业作出了令人不安的总结。第一, 污染影响。空气污染(由于车辆的通行和能源的使用所造成)、水的污染(由驾船游客和摩托艇运动员排出的废水和固体废物所造成)以及风景区的污染(由垃圾箱

和野餐所造成)。各种各样的毁坏风景的旅游设施, 混凝土建筑, 损坏了自然和农业空间。

经济合作与发展组织的报告, 提到旅游热的其它弊病: 破坏植物区系和动物区系、造成公路交通阻塞。当地居民和他们的“侵略者”之间经常发生不可避免的冲突。

报告人认为, 了解这些影响对于制订指导和控制旅游增长的政策极为重要, 因为, 尽管发生经济危机, 但是旅游业的发展是不可抗拒的。旅游业在六十年代“飞跃发展”, 接着是稳步发展, 从1974年以来, 发展速度减慢了。在1950—1975年间, 世

界上旅游人次从二千五百万增加到二亿一千三百万人次, 即每年增加9%。

专家们预计, 从现在起到1985年, 旅游人次将以6%左右的速度增长, 届时地中海西北地区(法国、意大利和西班牙)的旅游人次仍将增加二千——三千三百万, 从而使旅游人次在1990年达到五亿。

旅游人次应更好地分散, 从而减轻对传统旅游区环境的压力。象美国、加拿大、澳大利亚和新西兰这些国家, 由于飞机票便宜, 旅游热愈来愈高, 至于欧洲以外的国家和发展中国家, 旅游业将飞跃发展。不利后果是: 造成污染和损坏新的“处女”地。环境保护必须本着兼顾旅游业和保护自然这两种不可分割的要求, 加以着重考虑。

【意大利《晚邮报》报道】从1975年开始, 每年都有数十名外国人——其中多半是家庭主妇, 也有一些年青人和老年人——来波洛尼亚学习如何做饺子和意大利拼盘。为此, 在七天的学习时间里, 每个人要缴1,500美元的学费。

这种带着学习烹调的目的到国外旅行的现象, 在美国是很流行的。为了适应外国游客的需要, 法国和意大利的一些有名的厨师, 开办了专门教外国游客做本国名菜的学校。

波洛尼亚的这所教外国游客做饺子和意大利拼盘的学校, 是由一名叫哈扎的妇女和她的丈夫维克托办的。这个学校设有五门基础课, 另外还设有两个实际操作室。

意大利一所学做饺子的学校

三·十·七·公·里·长·的·街

【苏联《知识就是力量》第五期报道】阿根廷首都除了有种特色外, 还因有几条笔直的长街而出名。其中最长的是一条是以十九世纪的政治活动家里瓦达维亚命名的。长三十七公里。它穿过布宜诺斯艾利斯的一个街区。两旁有一万座建筑物。

现在往返于挪威一加勒比海地区航线上, 还定期每周一次驶往巴哈马群岛。

美国《华盛顿邮报》报道

《总统从沙特阿拉伯得到意外收入》

【美国《华盛顿邮报》7月29日刊登安德森一篇报道】题：总统从沙特阿拉伯得到的意外收入。比利·卡特由于同利比亚有关系而走了运，而哥哥吉米·卡特自己也从沙特阿拉伯的一位捐助那里得到一些财务上的好处。

卡特总统欠了沙特阿拉伯控制的一家银行的债的经过曾在本报第一次透露出来。我报道过，1978年这家银行兴高采烈地重新谈妥给卡特一笔企业贷款，这就等于正当他遇到财务困难的时候给他六万美元。

这笔交易现在由参院法律委员会的调查人员帕里在给他州共和党参议员哈奇的秘密备忘录里作了详细说明。备忘录说，法拉昂获得了佐治亚国民银行98%的股权，“他的父亲是沙特阿拉伯王室同美国打交道时的顾问。”

帕里说，购买这家银行的股权是“向一家赔钱又付不出股息的银行进行的可疑的投资”。

帕里的备忘录说：“金融界人士的设想是法拉昂是代表沙特阿拉伯王室买下佐治亚国民银行

的。这家银行最大的债务人碰巧就是吉米·卡特。于是这位美国总统发现他自己对一位同沙特阿拉伯政府有密切关系的沙特阿拉伯金融家负了很大的债务。”这份备忘录说，沙特阿拉伯人能够看到“银行的机密档案，其中有关于总统财务情况的令人难堪的材料。档案说明，卡特的花生企业为清偿花生商

【合众国际社华盛顿7月30日电】（记者：埃德·罗杰斯）1月16日，司法部外国代理人登记处负责人利斯克在佐治亚州阿梅里克斯查问比利

时拿出了有关比利访问利比亚的电报。比利说：“我知道你弄到了中央情报局的这些电报。我也弄到了这些电报。”

利斯克对本报记者说，他告诉比利这些电报是从国务院弄到的，并且问比利他是从哪里弄到的。他援引比利的活说：“这些电报都一样。是吉米给我的。”

在白宫，发言人詹金斯说，总统回忆起曾同他的弟弟讨论过“低密级”

品贷款在1975—1977年间开了透支和未经过正当手续的支票达三百万美元。

“在卡特为1976年的总统竞选筹集资金时，这家企业向该银行借款115万美元去买花生，而库房里没有一粒花生作为贷款担保，这是违反贷款协定的。1977年9月1日，这家企业无偿付能力的债务达11万美元。”

美司法部调查比利访利比亚的电报问题

比利说电报是卡特给他的，卡特说已记不起来

电报，但是不记得把这些文件给比利看或者把这些文件送给比利。

詹金斯说：“总统记得最清楚的事情是，他同比利讨论过的国务院电报只是来自我们驻利比亚使馆的低密级”电报，而不是绝密电报，这些电报汇报了比利978年9月第一次访问利比亚的情况。

【美联社华盛顿7月30日电】（记者：詹姆斯·格斯滕藏）众议员索耶今天说，比利·卡特对司法部的调查人员说，他担任美国总统的哥哥曾给他国务院的电报，他把这些电报存放在家里。

“据银行档案中日期为1978年5月1日的一份备忘录说，银行重新谈判了偿付条件。结果使卡特家族在1978年节省了六万美元。总统在这家企业有62%的股权，所以是最大的受惠者。”

他也有义务偿付100%的债务，因为他是唯一有钱付债的合伙人。但是备忘录同时说到企业遭到的挫折，这“在1977年使总统的财务十分紧张，而由于重新谈妥及时的得到六万美元的贷款，这种紧张状况才得到缓和”。

索耶说，他的情报是从司法部向众议院司法

委员会提供的文件中获得的，他是该委员会的一个委员。众议员沃尔克默也说，这些文件表明比利·卡特曾说，他从总统那里获得了电报。不过，沃尔克默不记得有“国务院”这个字眼儿和比利把电报存在家中的说法。

他说，总统的弟弟受到了司法部负责国内安全事务的负责人利斯克和联邦调查局一位特工人员的查问。他没有回想起进行查问的日期。

索耶和沃尔克默都说，比利曾对特工人员说：“这些电报是由卡特提供的。”

【美联社新德里7月29日电】西方外交人士昨天说，苏联已开始每天出动大批空降部队，以便对付莫斯科迄今为止在阿富汗所面临的最严重的挑战——喀布尔南面一个阿富汗装甲师哗变。

一位外交官说，“从25日开始”，苏联飞机“每天有几小时布满喀布尔上空”，这证实了乘飞机到达印度的旅客早些时候所说的消息。他还说：“这是从苏联去年12月入侵阿富汗以来规模最大的空中行动。”

他说，一队队苏联武装直升飞机、米格喷气式飞机和安东诺夫运输机在喀布尔机场与喀布尔西南面的加兹尼省之间穿梭般地飞来飞去。据说，苏联部队和装甲部队上周在该省包围了哗变后企图加入反苏叛乱运动的阿富汗部队。

一位西方外交官昨天证实哗变的主要部队是阿富汗第4装甲师。在喀布尔西南面120公里的加兹尼和喀布尔城外30公里的迈丹沙赫尔的其他部队也哗变了。他还说，有一则消息说，阿富汗哗变部队包围了200辆苏联坦克。

这位要求不披露姓名的外交人士说：“如果这些消息属实的话，卡尔迈勒和苏联人正面临着苏联入侵以来的最大挑战。”

与一直对亲苏的阿富汗政府军和俄国人展开穆斯林“圣战”的装备很差组织又松散的叛军相反，第14装甲师被认为是阿富汗威力较大的部队之一。一位西方人士说，它有坦克、大炮和各种防空武器，其中可能包括苏联人向阿富汗提供的地对空导弹。据估计，这个师至少有5000人。

据说，加兹尼省阿富汗军队哗变是由于政府企图撤换那里部队的指挥官，撤换指挥官是执政的马克思主义党中的属于卡尔迈勒的旗帜派广泛清洗曾以故塔拉基和阿明为首的人民派的行动的一部分。

上周来自喀布尔的一则消息说，阿富汗军队中的大多数政治军官是人民派的，他们不同意喀布尔把一个旗帜派军官派到这个装甲师总部担任司令。

经过两派之间几个月的流血冲突和交火，卡尔迈勒终于在本月改组了政府，剥夺了他的一些人民派劲敌的权力。

这些行动看来是得到苏联赞许的。

报美
联
社

卡尔迈勒的第十四师官兵起义经过

奥运会30日继续进行比赛

国际奥委会要求国际田联检查苏联裁判和工作人员的欺骗行为

【合众国际社莫斯科7月30日电】（记者：弗里尔）莫斯科奥运会上今天继续不断发生争执，这一天，70年代的世界最有名的两位体育人物的运动生涯完结了。

据国际奥委会的一位地位很高的人士说，国际奥委会要求国际田联检查两个田径运动员关于俄国裁判员和工作人员在奥运会田径比赛中一直进行欺骗的说法。

在争执继续发生的背景下，1976年蒙特利尔奥运会上的杰出运动员、古巴人胡安托雷纳和像熊那样强壮的俄国举重运动员阿历克谢耶夫都未能将其称雄的时期延至80年代，十年来阿历克谢耶夫一直保持着世界最强的大力士称号。

胡安托雷纳显然感到了今年初脚跟腱部手术的

影响，仅获得男子800米比赛的第4名，4年前他在这个项目方面一下子成了世界名人。

阿历克谢耶夫是世界上唯一的在一个重要运动项目方面能够80次打破世界纪录的运动员，他在超重量级抓举中的三次试举都失败了，垂头丧气地走下了台，他的运动生涯可能从此结束了。

今天所有的田径金牌都被共产党运动员夺得。俄国的马尔金以4秒60创欧洲纪录的成绩，获400米

金牌。

东德的短跑运动员沃克尔夺得女子200米金牌，成为迄今为止这次运动会的田径比赛中唯一取得成功的上届冠军。25岁的沃克尔是明显的优胜者，以22秒3再次获得冠军称号，比1976年的获胜成绩快23秒。

东德的高德以2分多的优势获50公里竞走冠军，他从始至终一直领先，创造了3小时9分24秒的奥运会纪录。

苏联获得了男子铅球

第1、2名，基谢利约夫以21米35获金牌。

今天西方唯一的优胜者是在轻量级柔道比赛中，意大利的坎巴战胜了英国的亚当斯，亚当斯获银牌。阿历克谢耶夫的接替者是另一个俄国人拉克赫曼诺夫，他以440公斤的总成绩获超重量级冠军。

南斯拉夫以86比77战胜了意大利，荣获篮球金牌，苏联获铜牌。苏联获得了女篮金牌。

保加利亚的赖伊切夫获74公斤级自由式摔跤金牌，苏联马特获100公斤级金牌，队友贝洛格拉佐夫获2公斤级金牌。

东德以23比22险胜俄国，夺得男子手球金牌。

波兰运动员科扎基耶维奇创撑杆跳世界纪录

【美联社莫斯科7月30日电】创一项世界纪录是艰苦的。波兰的科扎基耶维奇由于受伤而训练不足，他在参加撑杆跳比赛时，一群俄国人总是吹口哨哄，但是，他仍然创

纪录地跳过了5.78米，得了奥运会金牌。莫斯科列宁体育场集中坐在一角数百名波兰体育迷挥动波兰国旗，而且在这以后整个晚上唱着歌。

这群俄国人并不是只对科扎基耶维奇吹口哨。在比赛的最后一阶段，每逢一个外国运动员助跑起跳时，他们都吹口哨哄。

波兰人和东德人进行了报复，也对苏联的沃尔科夫吹口哨。他跳过了5.65米，和另一个波兰人斯卢萨斯基并列第二名，两人都赢得了银牌。

科扎基耶维奇承认，吹口哨对他或其他任何参

加撑杆跳的人没有帮助。他说，“我认为这对成绩有点影响。”

科扎基耶维奇今年以来的大部分时间是养伤，他在一个月前才开始全面训练，他使用了新杆，采用了新技术。前纪录5.77米是22岁的法国人乌维翁在不到两周前创造的。

科扎基耶维奇以跳过5.75米的成绩就赢得了金牌，但他继续加高横杆打算创造世界纪录，第一次试跳就跳过了5.78米。他没有跳过5.82米——但只差一点。在第三次试跳时他看来跳过了横杆，但他的手臂把它擦了下来。

法新社说英国田径运动在比赛中引人注目

【法新社莫斯科7月29日电】（记者：普安图）英国田径运动的复苏是莫斯科田径比赛引人注目的现象之一。

在美国人、西德人和肯尼亚人未参加的情况下，人们曾认为东欧国家会在田径赛场上占绝对优势，排斥世界其余国家。

然而，英国得到意大利的帮助，重新接受挑战，至今共获得了三枚金牌，两枚银牌和一枚铜牌。

再获得一些奖牌的前景也是光明的。主要的希望在于男子500米的奥维特和塞巴斯蒂安·科，男子400米的詹金斯，5000米的罗斯和穆尔克罗夫特，凯普斯的男子铅球，马拉松选手汤普森和福特，以及男子4×100米接力队和女子4×100米接力队。

英国再次在世界田径赛中取得好成绩是特别令人惊奇的，因为四年前在蒙特利尔，他们奋斗的结果只是福斯特获得10000米铜牌。

在早年的奥林匹克运动会中，他们曾经常获胜。在1964年东京奥运会上，英国人还赢得了4枚金牌、7枚银牌和1枚铜牌。

英国从蒙特利尔的一蹶不振中复苏，可以简单归结为：象科·奥维特和短跑选手韦尔斯这样的有才能的运动员在恰当的时候陆续上场了。但是还有迹象表明英国体育管理人员在开始随着时代前进。

他们改变了业余体育的制度，近年，象长跑运动员罗斯和十项运动金牌获得者戴利·汤普森这样的运动员都有职业和后盾单位，这使们可以用全部工作时间训练。

同时，去年十一月提名十一个优秀运动员组成准备参加莫斯科奥运会的班子。他们无须参加莫斯科奥运会选拔赛，能够把全部精力放在训练方面，以期在恰好的时候达到最佳竞技状态。

这就避免了象马拉松选手伊恩·汤普森四年前在蒙特利尔奥运会以前陷入的选拔赛的麻烦中。1976年奥运会前两年，汤普森在罗马赢得了欧洲马拉松锦标赛冠军，但是他在英国奥运会选拔赛中却由于胃痛而颓然惨败，致使他落选。

最后，英国参加奥林匹克的运动员班子今年第一次在法国南部海滨地区集体出国受训，因而在今年的奥运会上明显地看到了结果。

美国《华盛顿邮报》报道

《总统从沙特阿拉伯得到意外收入》

【美国《华盛顿邮报》7月29日刊登安德森一篇报道】题：总统从沙特阿拉伯得到的意外收入。比利·卡特由于同利比亚有关系而走了运，而哥哥吉米·卡特自己也从沙特阿拉伯的一位捐助那里得到一些财务上的好处。

卡特总统欠了沙特阿拉伯控制的一家银行的债的经过曾在本报第一次透露出来。我报道过，1978年这家银行兴高采烈地重新谈妥给卡特一笔企业贷款，这就等于正当他遇到财务困难的时候给他六万美元。

这笔交易现在由参院法律委员会的调查人员帕里在给他州共和党参议员哈奇的秘密备忘录里作了详细说明。备忘录说，法拉昂获得了佐治亚国民银行98%的股权，“他的父亲是沙特阿拉伯王室同美国打交道时的顾问。”

帕里说，购买这家银行的股权是“向一家赔钱又付不出股息的银行进行的可疑的投资”。

帕里的备忘录说：“金融界人士的设想是法拉昂是代表沙特阿拉伯王室买下佐治亚国民银行

的。这家银行最大的债务人碰巧就是吉米·卡特。于是这位美国总统发现他自己对一位同沙特阿拉伯政府有密切关系的沙特阿拉伯金融家负了很大的债务。”这份备忘录说，沙特阿拉伯人能够看到“银行的机密档案，其中有关于总统财务情况的令人难堪的材料。档案说明，卡特的花生企业为清偿花生商

【合众国际社华盛顿7月30日电】（记者：埃德·罗杰斯）1月16日，司法部外国代理人登记处负责人里斯克在佐治亚州阿梅里克斯查问比利

时拿出了有关比利访问利比亚的电报。比利说：“我知道你弄到了中央情报局的这些电报。我也弄到了这些电报。”

里斯克对本报记者说，他告诉比利这些电报是从国务院弄到的，并且问比利他是从哪里弄到的。他援引比利的活说：“这些电报都一样。是吉米给我的。”

在白宫，发言人詹金斯说，总统回忆起曾同他的弟弟讨论过“低密级”

品贷款在1975—1977年间开了透支和未经过正当手续的支票达三百万美元。

“在卡特为1976年的总统竞选筹集资金时，这家企业向该银行借款115万美元去买花生，而库房里没有一粒花生作为贷款担保，这是违反贷款协定的。1977年9月1日，这家企业无偿付能力的债务达11万美元。”

美司法部调查比利访利比亚的电报问题

比利说电报是卡特给他的，卡特说已记不起来

电报，但是不记得把这些文件给比利看或者把这些文件送给比利。

詹金斯说：“总统记得最清楚的事情是，他同比利讨论过的国务院电报只是来自我们驻利比亚使馆的低密级”电报，而不是绝密电报，这些电报汇报了比利978年9月第一次访问利比亚的情况。

【美联社华盛顿7月30日电】（记者：詹姆斯·格斯滕藏）众议员索耶今天说，比利·卡特对司法部的调查人员说，他担任美国总统的哥哥曾给他国务院的电报，他把这些电报存放在家里。

“据银行档案中日期为1978年5月1日的一份备忘录说，银行重新谈判了偿付条件。结果使卡特家族在1978年节省了六万美元。总统在这家企业有62%的股权，所以是最大的受惠者。”

他也有义务偿付100%的债务，因为他是唯一有钱付债的合伙人。但是备忘录同时说到企业遭到的挫折，这“在1977年使总统的财务十分紧张，而由于重新谈妥及时的得到六万美元的贷款，这种紧张状况才得到缓和”。

索耶说，他的情报是从司法部向众议院司法委员会提供的文件中获得的，他是该委员会的一个委员。众议员沃尔克默也说，这些文件表明比利·卡特曾说，他从总统那里获得了电报。不过，沃尔克默不记得有“国务院”这个字眼儿和比利把电报存在家中的说法。

他说，总统的弟弟受到了司法部负责国内安全事务的负责人里斯克和联邦调查局一位特工人员的查问。他没有回想起进行查问的日期。

索耶和沃尔克默都说，比利曾对特工人员说：“这些电报是由卡特提供的。”

【美联社新德里7月29日电】西方外交人士昨天说，苏联已开始每天出动大批空降部队，以便对付莫斯科迄今为止在阿富汗所面临的最严重的挑战——喀布尔南面一个阿富汗装甲师哗变。

一位外交官说，“从25日开始”，苏联飞机“每天有几小时布满喀布尔上空”，这证实了乘飞机到达印度的旅客早些时候所说的消息。他还说：“这是从苏联去年12月入侵阿富汗以来规模最大的空中行动。”

他说，一队队苏联武装直升飞机、米格喷气式飞机和安东诺夫运输机在喀布尔机场与喀布尔西南面的加兹尼省之间穿梭般地飞来飞去。据说，苏联部队和装甲部队上周在该省包围了哗变后企图加入反苏叛乱运动的阿富汗部队。

一位西方外交官昨天证实哗变的主要部队是阿富汗第4装甲师。在喀布尔西南面120公里的加兹尼和喀布尔城外30公里的迈丹沙赫尔的其他部队也哗变了。他还说，有一则消息说，阿富汗哗变部队包围了200辆苏联坦克。

这位要求不披露姓名的外交人士说：“如果这些消息属实的话，卡尔迈勒和苏联人正面临着苏联入侵以来的最大挑战。”

与一直对亲苏的阿富汗政府军和俄国人展开穆斯林“圣战”的装备很差组织又松散的叛军相反，第14装甲师被认为是阿富汗威力较大的部队之一。一位西方人士说，它有坦克、大炮和各种防空武器，其中可能包括苏联人向阿富汗提供的地对空导弹。据估计，这个师至少有5000人。

据说，加兹尼省阿富汗军队哗变是由于政府企图撤换那里部队的指挥官，撤换指挥官是执政的马克思主义党中的属于卡尔迈勒的旗帜派广泛清洗曾以故塔拉基和阿明为首的人民派的行动的一部分。

上周来自喀布尔的一则消息说，阿富汗军队中的大多数政治军官是人民派的，他们不同意喀布尔把一个旗帜派军官派到这个装甲师总部担任司令。

经过两派之间几个月的流血冲突和交火，卡尔迈勒终于在本月改组了政府，剥夺了他的一些人民派劲敌的权力。

这些行动看来是得到苏联赞许的。

报美
联
道
社

卡尔迈勒的第十四师官兵起义经过

奥运会30日继续进行比赛

国际奥委会要求国际田联检查苏联裁判和工作人员的欺骗行为

【合众国际社莫斯科7月30日电】（记者：弗里尔）莫斯科奥运会上今天继续不断发生争执，这一天，70年代的世界最有名的两位体育人物的运动生涯完结了。

据国际奥委会的一位地位很高的人士说，国际奥委会要求国际田联检查两个田径运动员关于俄国裁判员和工作人员在奥运会田径比赛中一直进行欺骗的说法。

在争执继续发生的背景下，1976年蒙特利尔奥运会上的杰出运动员、古巴人胡安托雷纳和像熊那样强壮的俄国举重运动员阿历克谢耶夫都未能将其称雄的时期延至80年代，十年来阿历克谢耶夫一直保持着世界最强的大力士称号。

胡安托雷纳显然感到了今年初脚跟腱部手术的

影响，仅获得男子800米比赛的第4名，4年前他在这个项目方面一下子成了世界名人。

阿历克谢耶夫是世界上唯一的在一个重要运动项目方面能够80次打破世界纪录的运动员，他在超重量级抓举中的三次试举都失败了，垂头丧气地走下了台，他的运动生涯可能从此结束了。

今天所有的田径金牌都被共产党运动员夺得。俄国的马尔金以4秒60创欧洲纪录的成绩，获400米

金牌。

东德的短跑运动员沃克尔夺得女子200米金牌，成为迄今为止这次运动会的田径比赛中唯一取得成功的上届冠军。25岁的沃克尔是明显的优胜者，以22秒3再次获得冠军称号，比1976年的获胜成绩快23秒。

东德的高德以2分多的优势获50公里竞走冠军，他从始至终一直领先，创造了3小时9分24秒的奥运会纪录。

苏联获得了男子铅球

第1、2名，基谢利约夫以21米35获金牌。

今天西方唯一的优胜者是在轻量级柔道比赛中，意大利的坎巴战胜了英国的亚当斯，亚当斯获银牌。阿历克谢耶夫的接替者是另一个俄国人拉克赫曼诺夫，他以440公斤的总成绩获超重量级冠军。

南斯拉夫以86比77战胜了意大利，荣获篮球金牌，苏联获铜牌。苏联获得了女篮金牌。

保加利亚的赖伊切夫获74公斤级自由式摔跤金牌，苏联马特获100公斤级金牌，队友贝洛格拉佐夫获2公斤级金牌。

东德以23比22险胜俄国，夺得男子手球金牌。

波兰运动员科扎基耶维奇创撑杆跳世界纪录

【美联社莫斯科7月30日电】创一项世界纪录是艰苦的。波兰的科扎基耶维奇由于受伤而训练不足，他在参加撑杆跳比赛时，一群俄国人总是吹口哨哄，但是，他仍然创

纪录地跳过了5.78米，得了奥运会金牌。莫斯科列宁体育场集中坐在一角数百名波兰体育迷挥动波兰国旗，而且在这以后整个晚上唱着歌。

这群俄国人并不是只对科扎基耶维奇吹口哨。在比赛的最后一阶段，每逢一个外国运动员助跑起跳时，他们都吹口哨哄。

波兰人和东德人进行了报复，也对苏联的沃尔科夫吹口哨。他跳过了5.65米，和另一个波兰人斯卢萨斯基并列第二名，两人都赢得了银牌。

科扎基耶维奇承认，吹口哨对他或其他任何参

加撑杆跳的人没有帮助。他说，“我认为这对成绩有点影响。”

科扎基耶维奇今年以来的大部分时间是养伤，他在一个月前才开始全面训练，他使用了新杆，采用了新技术。前纪录5.77米是22岁的法国人乌维翁在不到两周前创造的。

科扎基耶维奇以跳过5.75米的成绩就赢得了金牌，但他继续加高横杆打算创造世界纪录，第一次试跳就跳过了5.78米。他没有跳过5.82米——但只差一点。在第三次试跳时他看来跳过了横杆，但他的手臂把它擦了下来。

法新社说英国田径运动在比赛中引人注目

【法新社莫斯科7月29日电】（记者：普安图）英国田径运动的复苏是莫斯科田径比赛引人注目的现象之一。

在美国人、西德人和肯尼亚人未参加的情况下，人们曾认为东欧国家会在田径赛场上占绝对优势，排斥世界其余国家。

然而，英国得到意大利的帮助，重新接受挑战，至今共获得了三枚金牌，两枚银牌和一枚铜牌。

再获得一些奖牌的前景也是光明的。主要的希望在于男子500米的奥维特和塞巴斯蒂安·科，男子400米的詹金斯，5000米的罗斯和穆尔克罗夫特，凯普斯的男子铅球，马拉松选手汤普森和福特，以及男子4×100米接力队和女子4×100米接力队。

英国再次在世界田径赛中取得好成绩是特别令人惊奇的，因为四年前在蒙特利尔，他们奋斗的结果只是福斯特获得10000米铜牌。

在早年的奥林匹克运动会中，他们曾经常获胜。在1964年东京奥运会上，英国人还赢得了4枚金牌、7枚银牌和1枚铜牌。

英国从蒙特利尔的一蹶不振中复苏，可以简单归结为：象科·奥维特和短跑选手韦尔斯这样的有才能的运动员在恰当的时候陆续上场了。但是还有迹象表明英国体育管理人员在开始随着时代前进。

他们改变了业余体育的制度，近年，象长跑运动员罗斯和十项运动金牌获得者戴利·汤普森这样的运动员都有职业和后盾单位，这使

他们可以用全部工作时间训练。同时，去年十一月提名十一个优秀运动员组成准备参加莫斯科奥运会的班子。他们无须参加莫斯科奥运会选拔赛，能够把全部精力放在训练方面，以期在恰好的时候达到最佳竞技状态。

这就避免了象马拉松选手伊恩·汤普森四年前在蒙特利尔奥运会以前陷入的选拔赛的麻烦中。1976年奥运会前两年，汤普森在罗马赢得了欧洲马拉松锦标赛冠军，但是他在英国奥运会选拔赛中却由于胃痛而颓然惨败，致使他落选。

最后，英国参加奥林匹克的运动员班子今年第一次在法国南部海滨地区集体出国受训，因而在今年的奥运会上明显地看到了结果。